

WEVBA 20-125 Quick BL

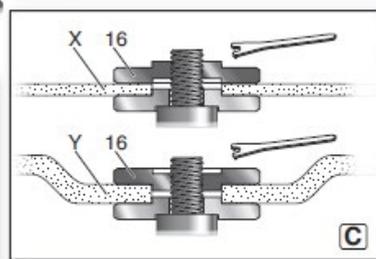
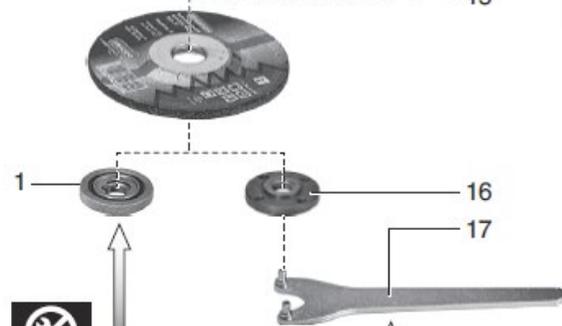
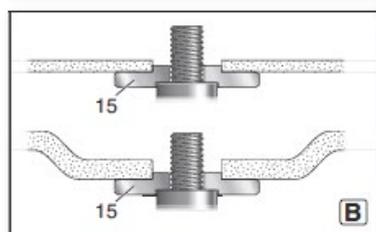
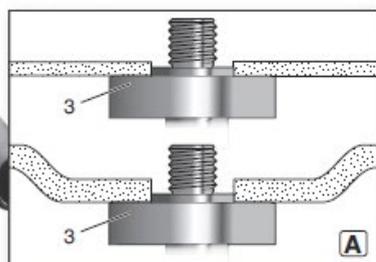
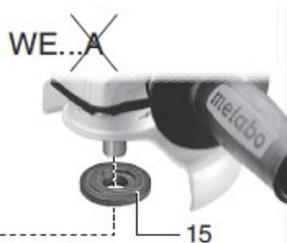
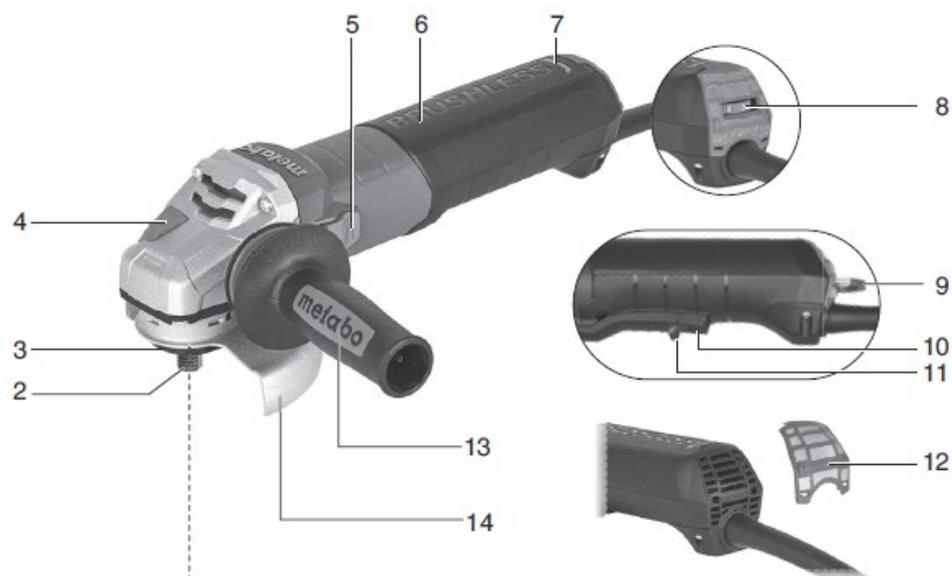
WEBA 20-125 Quick BL

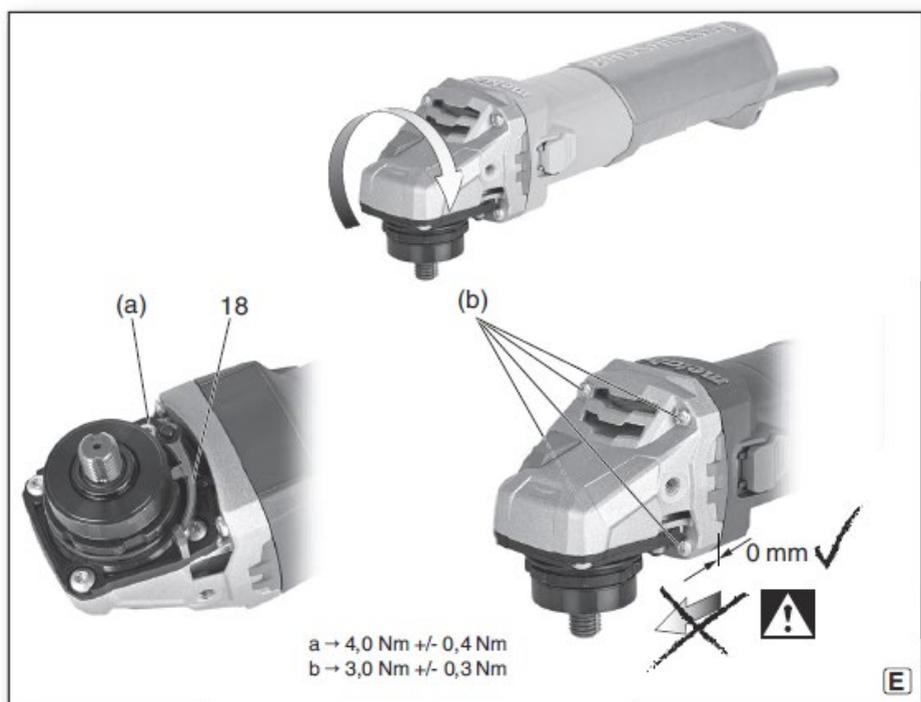
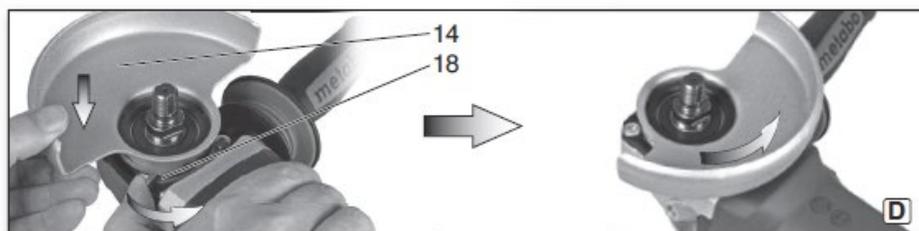
WEPBA 20-125 Quick DS BL

WEPBA 20-150 Quick DS BL



العربية التعليمات الاصلية





		WEVBA 20-125 Quick BL *1) 00641..	WEBBA 20-125 Quick BL *1) 00642..	WEPBA 20-125 Quick DS BL *1) 00643..	WEPBA 20-150 Quick DS BL *1) 00645..
		✓	✓	✓	✓
M-Quick	-				
Electronic	-	VTC	TC	TC	TC
Ø	mm (in)	125 (5)	125 (5)	125 (5)	150 (6)
t_{max1}; t_{max2}; t_{max3}	mm (in)	$\begin{matrix} 10; 7; 1; 7; 1 \\ \left(\frac{3}{8}; \frac{9}{32}; \frac{9}{32} \right) \end{matrix}$			
t_{max4}	mm (in)	$15 \left(\frac{19}{32} \right)$			
M / I	- / mm (in)	M 14 / 15 $\left(\frac{19}{32} \right)$			
n₀	min ⁻¹ (rpm)	11000	11000	11000	9600
n_V	min ⁻¹ (rpm)	3300 - 11000	-	-	-
P₁	W	2000	2000	2000	2000
P₂	W	1600	1600	1600	1600
m	kg (lbs)	2,6 (5.7)	2,6 (5.7)	2,6 (5.7)	2,7 (6.0)
a_{h,SG}/K_{h,SG}	m/s ²	4,69 / 1,5	4,69 / 1,5	4,69 / 1,5	7,22 / 1,5
a_{h,DS}/K_{h,DS}	m/s ²	6,21 / 1,5	6,21 / 1,5	6,21 / 1,5	5,71 / 1,5
a_{h,P}/K_{h,P}	m/s ²	2,18 / 1,5	-	-	-
L_{pA}/K_{pA}	dB(A)	86 / 3	86 / 3	86 / 3	87 / 3
L_{WA}/K_{WA}	dB(A)	97 / 3	97 / 3	97 / 3	98 / 3

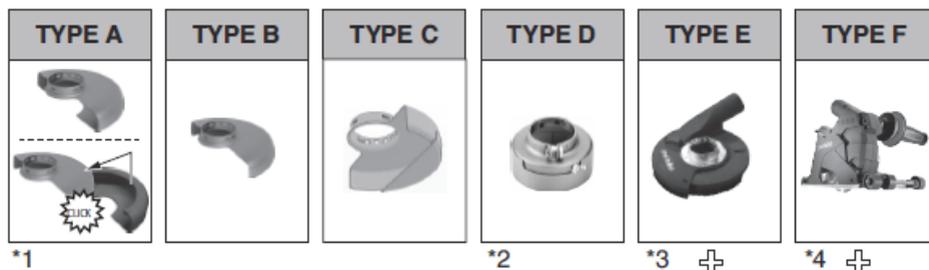
CE *2) 2014/30/EU, 2006/42/EC, 2011/65/EU
*3) EN 62841-1:2015, EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021, EN IEC 63000:2018

ppa. B.F.

بيرند فليشمان، 2023/07/10

(نائب رئيس الهندسة والجودة)

*4) ميتابوريك جي ام بي اتش - ميتابو - آلي 1 - 72622 نيورتجن، ألمانيا



		TYPE
1	1.1	B / C
	1.2	D
	1.3	E
2	2.1	A / C
	2.2	A
	2.3	A / F
	2.4	A / C
3	3.1	-
4	4.1	A / B / C
	4.2	-
5	5.1	B / C
	5.2	-
6	6.1	-



*1 $\varnothing_{\max} = 115 \text{ mm (4 1/2")}$ 630351000
 $\varnothing_{\max} = 125 \text{ mm (5")}$ 630352000
 $\varnothing_{\max} = 150 \text{ mm (6")}$ 630353000

*2 $\varnothing = 80 \text{ mm}$ 623276000

*3 GED 125: 626732000

*4 CED 125: 626730000
 CED 125 Plus: 626731000

التعليمات الأصلية



1. بيان المطابقة

لحمايتكم وحماية الأداة الكهربائية خاصتكم، الرجاء الانتباه لكافة أجزاء النصوص المشار إليها بهذه الإشارة!

تنبيه – قراءة دليل التشغيل من شأنه أن تخفف من مخاطر التعرض لإصابة.



تحذير - اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات والإيضاحات والمواصفات المزودة مع هذه

الألة الكهربائية. إن التخلف عن الالتزام بجميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية أو الحريق و/ أو التعرض لإصابة خطيرة.

الرجاء الاحتفاظ بكافة التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

انقل هذه الوثائق دائماً مع الأداة الكهربائية الخاصة بك.

4. تعليمات السلامة الخاصة

4.1 تحذيرات السلامة العامة للتجليخ والصنفرة أو التنظيف بالفرشاة المعدنية والصلق وعمليات القطع:

أ) الأداة الكهربائية هذه مصممة للعمل كما كينة تجليخ أو ماكينة صنفرة أو فرشاة معدنية أو قاطع ثقب أداة قص. اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات والإيضاحات والمواصفات المزودة مع هذه الألة الكهربائية. إن التخلف عن الالتزام بجميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى التعرض لصدمة كهربائية أو الحريق و/ أو التعرض لإصابة خطيرة. WEV... يمكن استخدامها أيضاً كأداة صقل.

ب) الأعمال مثل الصقل لا ينبغي بتنفيذها بواسطة هذه الأداة الكهربائية. استخدام الأداة الكهربائية في أعمال غير مصممة لها قد تؤدي إلى تشكيل مخاطرة والتسبب بإصابة شخصية. (وهذا لا ينطبق على WEV...).

ج) لا تحول هذه الأداة الكهربائية للعمل بطريقة غير تلك المصممة لها والمحددة بواسطة الشركة

نحن كوننا المسؤول الحصري: نحن، بصفتنا المسؤول الحصري، نعلن بأن جلاخات الزوايا هذه، المعرفة بالنوع والرقم المتسلسل (1*)، تلبى كافة متطلبات التوجيهات (2*) والمعايير (3*). وثائق فنية (4*) – انظر صفحة 4.

مخصص للمملكة المتحدة فقط:

بصفتنا الشركة المصنعة والجهة المخول لها بتجميع الملف الفني (كما هو موضح في 4* بالصفحة 4)، نعلن بموجب هذا وبمسؤولية كاملة أن جلاخات الزوايا هذه، والتي تم تحديدها بالنوع والرقم التسلسلي (1*) في الصفحة 4، تستوفي جميع المتطلبات ذات الصلة باللوائح البريطانية التالية: S.I. 2008/1597، S.I. 2016/1091 ، S.I. 2012/3032 والمعايير القياسية المحددة في 3* بالصفحة 4.

2. شروط الاستخدام المحددة

تكون جلاخات الزوايا المجهزة بالملحقات الأصلية من ميتابو ملائمة لعمليات الجليخ والصنفرة والقطع والعزل والتنظيف بالفرشاة السلكية للمعدن والخرسانة والحجر والمواد المماثلة دون استخدام الماء

ويWEV... أيضاً مناسب لأعمال الصقل الخفيف. نحن نوصي باستخدام صاقل الزوايا لأعمال الصقل التي تحتاج إلى تشغيل متواصل.

الماكينات التي تحمل الرمز WEV مناسبة على وجه التحديد للعمل مع فراشي التنظيف السلكية بسبب وجود مفتاح يدار بالإبهام لاختيار السرعة. يتحمل المستخدم المسؤولية وحده عن أي ضرر ناجم عن الاستخدام غير المناسب.

يجب مراعاة اللوائح التنظيمية العامة المقبولة للوقاية من الحوادث ومعلومات السلامة المرفقة.

3. معلومات السلامة العامة

قادرة على إيقاف الشظايا المتطايرة المتولدة عن الاستخدامات المختلفة. يجب أن يكون قناع الوجهة أو كاماة التنفس الاصطناعي قادرة على تصفية الجزيئات المتولدة عن الاستخدام المحدد. التعرض المطول للضجيج المرتفع للغاية يمكن أن يتسبب في فقدان السمع.

(ي) **حافظ على بقاء المارة على مسافة آمنة بعيداً عن منطقة العمل.** يجب على أي شخص يدخل إلى منطقة العمل ارتداء معدات الوقاية الشخصية. شظايا قطع الشغل أو الملحق المكسور يمكن أن تتطاير وتتسبب بالتعرض للإصابة ما بعد المنطقة المجاورة للعمل.

(ك) **قم بإمساك الأداة الكهربائية بواسطة أسطح الإمساك المعزولة عند تنفيذ العملية حيث قد يتلامس ملحق القطع مع الأسلاك الخفية أو السلك الخاص بها.** قد يؤدي تلامس ملحق القطع المتلامس مع سلك كهربائي مكشوف "نشط" إلى تكهرب الأجزاء المعدنية من الأداة الكهربائية وتعرض المشغل للصعقة الكهربائية.

(ل) **ضع السلك بعيداً عن الملحق الدوار.** إذا فقدت السيطرة، يمكن أن ينقطع السلك أو يتمزق ويمكن أن يتم سحب يدك أو ذراعك إلى الملحق الدوار.

(م) **لا تضع الأداة الكهربائية على الأرض حتى تصل الأداة الملحقة إلى وضع التوقف الكامل.** يمكن للأداة الملحقة أن تحتك بالسطح وتجعلك تفقد السيطرة على الأداة الكهربائية.

(ن) **لا تقم بتشغيل الأداة الكهربائية عندما تحملها على جانبك.** التلامس العرضي مع الملحقات الدوارة يمكن أن يؤدي إلى تمزق ملابسك أو سحب الملحق إلى جسمك.

(س) **قم بتنظيف منافذ الهواء الخاصة بالأداة الكهربائية على نحو منتظم.** سوف تسحب مروحة المحرك الغبار داخل المستودع والتراكم المفرط للمواد المعدنية المسحوقة يمكن أن يتسبب بمخاطرة كهربائية.

(ع) **لا تقم بتشغيل الأداة الكهربائية بالقرب من مواد قابلة للاشتعال.** يمكن أن تؤدي الشرارات إلى إشعال هذه المواد.

المصنعة للأداة. قد يؤدي هكذا تحويل إلى فقدان السيطرة والتسبب بإصابة شخصية خطيرة.

(د) **لا تستخدم الملحقات التي لا تكون مصممة تحديداً وموصى بها بواسطة الشركة المصنعة للأداة.** فقط لأن أي أداة ملحقة يمكن تركيبها على الأداة الكهربائية الخاصة فهذا لا يعني ضمان التشغيل الآمن.

(هـ) **السرعة المقدرة للأدوات الملحقة يجب أن تكون على الأقل مساوية للسرعة القصوى المشار إليها على الأداة الكهربائية.** الملحقات التي تعمل بسرعة أكبر من السرعة المقدر يمكن أن تنكسر وتتطاير.

(و) **يجب أن يكون القطر الخارجي والسمك الخاص بالأداة الملحقة ضمن المقياس المقدر للأداة الكهربائية الخاصة بك.** الملحقات غير المطابقة في الحجم والمقاس لا يمكن حمايتها والسيطرة عليها على نحو كاف.

(ز) **يجب أن تتناسب أبعاد تركيب الملحقات مع أبعاد أجهزة التركيب الخاصة بالأداة الكهربائية.** الملحقات التي لا تتطابق مع أجهزة التركيب للأداة الكهربائية سوف تخرج عن التوازن وتهتز بشكل مفرط وربما تؤدي إلى فقدان السيطرة.

(ح) **لا تستخدم أي ملحقات تالفة.** قبل كل استخدام افحص الأدوات الملحقة مثل أقرص التجليخ من وجود أي قصاصات أو تصدعات، وأي تصدع في الرفادات المساندة أو تلف أو بلى مفرط، والفرشاة المعدنية من حيث ارتخاء أو تصدع الأسلاك. إذا سقطت الآلة الكهربائية أو الأداة الملحقة، تحقق من عدم وجود أي تلف أو قم بتثبيت أي أداة ملحقة غير تالفة. بعد فحص و تركيب أي أداة ملحقة، ليكن موقعك وموقع المارة بعيداً عن سطح الأداة الملحقة الدوار وقم بتشغيل الأداة الكهربائية بأقصى سرعة دون تحميل لدقيقة واحدة. الملحقات التالفة عادة تتحطم خلال فترة الاختبار هذه.

(ط) **قم بارتداء معدات الحماية الشخصية المناسبة.** بناء على طبيعة الاستخدام، استخدم درع الوجه أو نظارات السلامة والحماية. حسب الاقتضاء، ارتدي كاماة الغبار أو واقيات السمع أو القفازات ومريلة ورشة العمل القادرة على إيقاف شظايا قطعة العمل أو التجليخ الصغيرة. يجب أنت تكون وقاية العين

د) اشتغل باحتراس خاص في مجال الزوايا والحواف الحادة وإلخ. تجنب ارتداد عدد الشغل عن قطعة الشغل واستعصانها. تميل عدة الشغل الدوارة إلى التكلب عند الزوايا والحواف الحادة أو عندما ترد وتؤدي ذلك إلى فقدان التحكم أو إلى الصدمات الارتدادية.

ه) لا تقم بتركيب سلسلة منشار، أو نصلة حفر خشب أو قرص ماسي مجزأ مع فجوة طرفية أكبر من 10 ملم أو نصلة منشار بسن. إن عدد الشغل هذه غالباً ما تؤدي إلى الصدمات الارتدادية أو إلى فقدان السيطرة.

4.3 تحذيرات السلامة الخاصة للتجليخ وعمليات القطع:

أ) استخدم فقط أقراص التجليخ المخصصة للأداة الكهربائية هذه و فقط غطاء الوقاية المخصص لأقراص التجليخ هذه. لا يمكن حجب أقراص التجليخ التي لم تخصص لهذه الأداة الكهربائية بالذات بشكل كاف، فهي غير آمنة.

ب) يجب أن يتم تركيب سطح التجليخ للأقراص المضغوطة المركزية تحت سطح شفة غطاء الحماية. القرص الذي يتم تركيبه بشكل غير صحيح ويكون بارزاً من مستوى شفة غطاء الحماية لا يمكن حمايته بشكل كافي

ج) ينبغي أن يكون قد تم تركيب غطاء الوقاية على العدة الكهربائية بأمان وأن يكون قد تم ضبطه بحيث يؤمن أكبر قدر ممكن من الأمان من خلال توجيه أصغر جزء ممكن من أداة التجليخ مكشوف نحو المستخدم. يساعد غطاء الوقاية على حماية المستخدم من الأجزاء المكسورة للقرص ومن ملامسة أداة التجليخ صدفه وأيضاً من الشرار الذي قد يشعل الثياب.

د) يجوز استخدام أقراص التجليخ فقط لأعمال الشغل المخصصة لها. على سبيل المثال: لا تقم بالتجليخ بواسطة السطح الجانبي لقرص القطع أبداً. إن أقراص القطع مخصصة لإزاحة المادة بواسطة حافة القرص. قد يؤدي تأثير القوى على هذه الأقراص من الجانب إلى كسرها.

ه) استخدم مع قرص التجليخ الذي تختاره دائماً شفات شد سليمة وبالمقاس والشكل الصحيحين.

ف) لا تستخدم الأدوات الملحقة التي تتطلب مبردات سائلة. استخدام المواد أو المبردات السائلة الأخرى ربما يؤدي إلى التعرض لخطر الصعق الكهربائي أو صدمة كهربائية.

4.2 الصدمات الارتدادية والتحذيرات المرتبطة

الصدمة الارتدادية هي عبارة عن رد الفعل الفجائي على أثر عدة الشغل الدوارة المتكلبة أو المستعصية، كقرص التجليخ و صحن التجليخ والفرشاة المعدنية وإلخ. يؤدي التكلب أو الاستعصاء إلى توقف الملحق الدوار وبالمقابل التسبب في دفع الأداة الكهربائية التي تم فقدان السيطرة عليها إلى اتجاه معاكس لدوران الملحق في نقطة الربط.

على سبيل المثال، إن استعصى أو تكلب قرص التجليخ في قطعة الشغل، فقد تقمط حافة قرص التجليخ التي غطست في مادة الشغل مما يؤدي إلى انحراف قرص التجليخ أو إلى حدوث صدمة ارتدادية. يتحرك قرص التجليخ عندئذ إما نحو المستخدم أو مبتعداً عنه حسب اتجاه دوران القرص عند مكان الاستعصاء.

قد تكسر أقراص التجليخ أيضاً أثناء ذلك.

إن الصدمة الارتدادية هي نتيجة الاستخدام الخاطئ و/ أو غير الصحيح للأداة الكهربائية ويمكن تجنبها من خلال إجراءات الاحتياط الملائمة اللاحقة الذكر.

أ) اقبض على الأداة الكهربائية بكلتا يديك بإحكام وركز جسدك وذراعيك بوضع يسمح لك بصد قوى الصدمات الارتدادية. استخدم المقبض الإضافي دائماً إن وجد للتوصل إلى أكبر تحكم ممكن بقوى الصدمات الارتدادية أو عزوم رد الفعل أثناء بدء التشغيل. يمكن للمستخدم أن يسيطر على قوى الصدمات الارتدادية وعزوم رد الفعل من خلال إجراءات الاحتياط المناسبة.

ب) لا تقترب بيدك من عدة الشغل الدوارة أبداً. قد تتحرك الأداة الملحقة عبر يدك عند حدوث صدمة ارتدادية.

ج) تجنب بجسمك المجال الذي ستتحرك به الأداة الكهربائية عند حدوث صدمة ارتدادية. تحرك الصدمة الارتدادية الأداة الكهربائية بعكس اتجاه حركة قرص التجليخ عند مكان الاستعصاء.

مستعص. قد تنحني قطع الشغل الكبيرة من جراء وزنها الذاتي. يجب أن توضع الدعائم تحت قطعة الشغل على كلا الجانبين، بالقرب من خط القطع وقرب حافة قطعة الشغل على كلا جانبي القرص.

(و) احترس بشكل خاص عند إجراء "القطع الجيبية" في الجدران القديمة أو غيرها من المجالات المحجوبة الرؤية. قد يؤدي قرص القطع الغاطس إلى حصول صدمة ارتدادية عند قطع خطوط الغاز أو الماء أو الكهرباء أو غيرها من الأغراض.

(ز) لا تحاول عمل قطع منحنى. إن فرط تحميل قرص القطع يزيد استهلاكه واحتمال التكلب أو الاستعصاء وبذلك حدوث الصدمات الارتدادية أو كسر القرص الأمر الذي يمكن أن يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

4.5 تنبيهات السلامة الخاصة بعمليات السنفرة:

(أ) استخدم ورق قرص سنفرة من المقاس المناسب. بل اتبع تعليمات المنتج بما يخص حجم ورق السنفرة. قد تؤدي أوراق السنفرة التي تنقذف بعيداً عن صحن التجليخ إلى حدوث الإصابات وأيضاً إلى الاستعصاء أو إلى تمزق ورق السنفرة أو إلى حدوث الصدمات الارتدادية.

4.6 فقط لـ WEV: تنبيهات السلامة الخاصة بعمليات الصقل:

(أ) لا تسمح بأي جزء فضفاض غطاء محرك الصقل أو سلاسله المثبتة بمحور الدوران بحرية. فم بشد أو تثبيت أي من السلاسل المثبتة المرتخية. السلاسل المثبتة المرتخية أو الدوار يمكن أن تتشابك بأصابعك أو يحدث تنوعات في قطعة الشغل.

4.7 تعليمات تحذير خاصة للشغل بواسطة الفرش المعدنية:

(أ) انتبه إلى أن الفرش المعدنية تفقد القطع المعدنية حتى أثناء الاستعمال الاعتيادي. لا تزيد العبء على أسلاك الفرشاة المعدنية من خلال زيادة ضغطاً لارتكاز عليها. قد تنغرز الأسلاك المتطايرة بالثياب الرقيقة و/أو بالبشرة بسهولة شديدة.

(ب) إن كان من المستحسن استخدام غطاء للوقاية

إن شقات الشدّ الملائمة تسند قرص التجليخ وتقلل بذلك خطر كسر قرص التجليخ. قد تختلف شقات أقراص القطع عن شقات أقراص التجليخ الأخرى.

(و) لا تستخدم أقراص التجليخ المستهلكة من الأدوات الكهربائية الكبيرة. إن أقراص التجليخ الخاصة بالأداة الكهربائية الكبيرة غير مخصصة لأعداد الدوران العالية بالأدوات الكهربائية الصغيرة وقد تكسر.

(ز) عند استخدام أقراص مزدوجة الغرض دائماً استخدم غطاء الحماية الصحيح للعمل الذي تقوم به. إن الفشل في استخدام غطاء الحماية الصحيح قد لا يعطي المستوى المطلوب من الحماية، وهذا من الممكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة.

4.4 تحذيرات سلامة إضافية خاصة بعمليات القطع:

(أ) تجنب استعصاء قرص القطع أو فرط ضغط الارتكاز. لا تقم بقطع المقاطع الشديدة العمق. إن فرط تحميل قرص القطع يزيد استهلاكه واحتمال التكلب أو الاستعصاء وبذلك حدوث الصدمات الارتدادية أو كسر القرص.

(ب) تجنب المجال المتواجد أمام وخلف قرص القطع الدوار. إن حركت قرص القطع في قطعة الشغل مبعداً إياه عن جسمك، فقد يتم قذف الأداة الكهربائية مع القرص الدوار عليك مباشرة في حال حدوث صدمة ارتدادية.

(ج) أظف الأداة الكهربائية عند استعصاء قرص القطع أو انقطاعك عن الشغل لأي سبب وامسكها بهدوء إلى أن يتوقف القرص عن الحركة بالكامل. لا تحاول أن تسحب القرص الدوار إلى خارج المقطع أبداً فقد تنتج عن ذلك صدمة ارتدادية. اجث عن سبب تكلب القرص واعمل على إزالته.

(د) لا تعاود تشغيل العدة الكهربائية ما دامت غاطسة في قطعة الشغل. اسمح لقرص القطع أن يتوصل إلى عدد دورانه الكامل قبل أن تتابع بإجراء عملية القطع باحتراس. وإلا فقد يتكلب القرص، فيقفز إلى خارج قطعة الشغل أو قد يسبب صدمة ارتدادية.

(هـ) اسند الصفائح أو قطع الشغل الكبيرة لكي تقلل خطر الصدمات الارتدادية الناتجة عن قرص قطع

المواصفات الفنية، من أجل الحصول على معلومات إضافية حول طول المحور والسن.

ينصح باستخدام نظام مستخرج ثابت مناسب. تأكد دائماً من تثبيت قاطع التيار الحساس للتسرب الأرضي (من النوع B RCD)، الذي يتميز بتيار تعريض أقصى يبلغ 30 مللي أمبير في الاتجاه المعاكس. إذا تم إيقاف جلاخة الزوايا بواسطة أداة تعمل بالتيار المتبقي (RCD)، يجب فحصها وتنظيفها. انظر القسم 9. التنظيف.

يجب عدم استخدام أي أدوات تالفة أو شاذة أو هزاة.

تجنب إتلاف أنابيب الغاز أو الماء أو الكوابل الكهربائي أو الجدران الحاملة (هيكل البناء).

قم بسحب القابس من مأخذ التيار الكهربائي قبل القيام بأي تعديلات أو تغيير لأدوات أو القيام بأي أعمال صيانة أو تصليح للماكينة.

ميتابو اس - قابض السلامة الآلي عندما ينشط قابض السلامة، قم بإيقاف تشغيل الماكينة على الفور.

يجب استبدال المقبض الجانبي التالف أو المتصدع. لا تشغل أي ماكينة يكون المقبض المساعد فيها معيباً.

يجب استبدال غطاء الحماية التالف أو المتصدع. لا تشغل أي ماكينة يكون غطاء الحماية فيها معيباً. تأمين قطع الشغل الصغيرة، على سبيل المثال بنثبيتها في ملزمة.

عند استخدام أقراص مزدوجة الغرض (أقراص تجليخ وقص مدمجة)، يُسمح فقط باستخدام أنواع الحماية التالية: النوع A، والنوع C. انظر الفصل 11.

استخدام غطاء الحماية الصحيح:

قد يؤدي استخدام غطاء حماية غير صحيح إلى فقدان التحكم وإصابات خطيرة. أمثلة على الاستخدام غير الصحيح:

- عند استخدام غطاء حماية من النوع A للتجليخ الجانبي، يمكن أن يتداخل غطاء الحماية مع قطعة الشغل مسبباً ضعف التحكم.
- عند استخدام غطاء حماية من النوع B

للتنظيف بالفرشاة المعدنية، فأمّنه من ملامسة قرص الفرشاة المعدنية أو ملامسة الفرشاة لغطاء الحماية. قد يكبر قطر الفرش الطبقية والقذحية من خلال ضغط الارتكاز عليها ومن خلال قوى الطرد المركزي.

4.8 تعليمات السلامة الإضافية:

 تنبيه - دائماً ارتدي نظارات الوقاية..

 ارتدي واقيات الأذن.

 تحذير - دائماً شغل الأداة الكهربائية بكلتا اليدين.

 لا تستخدم الغطاء الواقي لعمليات القطع. عند العمل بأقراص القطع، استخدم دائماً الغطاء الواقي لأسباب تتعلق بالسلامة.

لا تستخدم أقراص القطع الماسية مكسورة بشقوق كسر < 10 ملم. زوايا القطع المكسورة السليبية هي المسموحة فقط.

استخدم أقراص قطع ملتصقة فقط إذا كانت معززة. استخدم صفائح توسيد مرنة إذا تم تزويدها مع أداة الصنفرة وإذا لزم الأمر.

يجب مراعاة المواصفات من مصنع الأداة الكهربائية أو الأداة الملحقة. يجب حماية الأقراص من أي شحوم أو تأثيرات!

يجب حفظ الأدوات الملحقة والتعامل معها بعناية وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.

لا تستخدم أقراص قطع لأعمال التخشين أو إزالة الحواف! لا تبدل ضغطاً على جانب أقراص القطع.

يجب أن تكون قطعة الشغل مستوية ومؤمنة ضد الانزلاق، على سبيل المثال استخدم المشابك. يجب أن تكون قطع الشغل مسنودة على نحو كافي.

إذا تم استخدام أدوات ملحقة بمداخل مسننة، ربما لا تلامس نهاية محور الدوران قاعدة الفتحة على أداة التجليخ. تأكد من أن السن في الأداة الملحقة طويل بما فيه الكفاية لاستيعاب الطول الكامل لمحور الدوران. يجب أن يتطابق السن في الأداة الملحقة مع السن على المحور. انظر الصفحة 4 والفصل 14.

الوطنية للمادة الخاصة بك والموظفين والاستخدام
ومكان الاستخدام (على سبيل المثال، اللوائح
التنظيمية الخاصة بالصحة والسلامة المهنية،
والتخلص من المواد)

تجميع المواد المتولدة في المصدر ومنع تراكمها في
المنطقة المحيطة.

استخدام الملحقات المناسبة للأعمال الخاصة. بهذه
الطريقة، عدد ضئيل من الجزيئات سوف يدخل إلى
البيئة في الحالات الخارجة عن السيطرة.

استخدم وحدة استخراج ملائمة.

التقليل من التعرض للغبار بالتدابير التالية:

- لا توجه الجزيئات المتطايرة والهواء العادم إلى
نفسك أو الأشخاص القريبين أو على مستودعات
الغبار.

- استخدم وحدة استخراج و/ أو أجهزة تنقية هواء.
- تأكد من التهوية الجيدة لمكان العمل وحافظ عليه
نظيفاً بواسطة شفاط هواء. الكنس أو النفخ يمكن أن
يثير الغبار.

- قم بتنظيف ملابس الوقاية بالشفاط أو غسلها. لا
تنفخ أو تنفض أو تنظيف معدات الوقاية بالفرشاة.

5. نظرة عامة

انظر الصفحة 2.

1 * صامولة الشد "Quick"

2 عمود الدوران

3 شفة دعامة الموازن الآلي

4 زر قفل عمود الدوران

5 تمرير مفتاح التشغيل – إيقاف التشغيل

6 المقبض

7 مؤشر الإشارة الإلكترونية

8 قرص تعديل السرعة*

9 عققة (للحماية من السقوط)

10 الزناد*

11 قفل التشغيل*

12 فلتر الغبار*

13 مقبض جانبي/ مقبض إضافي مع مخمد
اهتزاز.

14 غطاء الأمان

15 شفة الإسناد*

لعمليات القطع بأقراص قطع مترابطة، هناك
مخاطرة أكبر للتعرض للشرار والجزيئات
المقذوفة، فضلاً عن التعرض لكسور في القرص في
حالة احتراق القرص.

- عند استخدام غطاء حماية من النوع A، وB
وC لعمليات القطع أو التجليخ الجانبي في الخرسانة
أو الحجر، هناك مخاطرة أكبر في التعرض للغبار
أو فقدان التحكم الناجم عن الارتداد.

- عند استخدام غطاء حماية من النوع A، وB
وC مع فرشاة سلكية من نوع القرص بسلك أكر من
الحد الأقصى للسلك المسموح به، قد تتكالب الأسلاك
بغطاء الحماية مسببة في كسر الأسلاك.

استخدم غطاء الحماية المطابق للأداة الملحقة دائماً.

انظر الفصل 11.

التخفيف من التعرض للغبار:

⚠ تحذير- بعض جزيئات الغبار الناجمة عن
الصفرة الآلية أو نشر الخشب أو التجليخ أو
التثقيب أو أعمال الإنشاءات الأخرى تحتوي على
مواد كيميائية يعرف بأنها تسبب السرطان
وصعوبات في التنفسي وبعض الأضرار التناسلية
الأخرى. بعض الأمثلة على هذه المواد الكيميائية:
- الرصاص من الطلاءات التي تحتوي على
رصاص،

- السيلنيكا البلورية من الطوب والاسمنت
ومنتجات البناء الأخرى،

- والزرنيخ والكروم من الخشب المعالج
كيميائياً.

المخاطرة من هذه التعرضات متباينة، تعتمد على
مدى تكرار ممارستك لهذا النوع من العمل. لتقليل
من تعرضك لهذه المواد الكيميائية: عليك العمل في
مكان بتهوية جيدة وارتداء معدات السلامة المعتمدة
مثل كمادات الغبار المصممة خصيصاً لتنقية
الجزيئات البالغة الدقة.

ينطبق هذا أيضاً على الغبار من المواد الأخرى،
مثل بعض أنواع الأخشاب (مثل غبار البلوط أو
الزان)، والمعادن، والأسبستوس. أمراض أخرى
معروفة، على سبيل المثال، ردود الفعل التحسسية،
أمراض الجهاز التنفسي. لا تسمح بدخول الغبار إلى
الجسم.

مراعاة التوجيهات والإرشادات ذات الصلة واللوائح

(الفك بالترتيب العكسي).

- 16 صامولة بفتحيتين*
17 مفك بفتحيتين*
18 ذراع لتثبيت غطاء الأمان.

7. تثبيت قرص التجليخ

⚠ قبل القيام بأي تحويل: اسحب القابض من مأخذ الكهرباء. يجب أن تكون الماكينة في وضع إيقاف التشغيل وأن يكون محور الدوران متوقفاً بشكل تام.

⚠ لأغراض السلامة، قم بتركيب غطاء حماية تجليخ القطع قبل القيام بعمليات تجليخ القطر (انظر الفصل 11. الملحقات).

7.1 إقفال محور الدوران

- اضغط على زر إقفال محور الدوران (4) وقم بتدوير محور الدوران (2) باليد حتى يشبك زر الإقفال.

7.2 وضع قرص التجليخ في موضعه

W...A...:

انظر التوضيح أ في صفحة 2.

⚠ تكون شفة دعامة الموازن الآلي (3) مثبتة بشكل دائم على محور الدوران كما هو الحال في جلاحات الزوايا الأخرى، ليس هناك ضرورة لشفة دعم قابلة للفصل.

⚠ يجب أن تكون أسطح تلامس شفة دعامة الموازن الآلي (3) وقرص التجليخ وصامولة الشد "Quick" نظيفة. نظفها إذا لزم الأمر.

- ضع قرص التجليخ على شفة الإسناد للموازن الآلي (3)

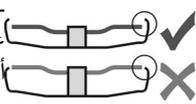
يجب أن يمتد قرص التجليخ بشكل مسطح على شفة الإسناد للموازن الآلي.

WEP...20...:

انظر الرسم التوضيحي B في صفحة 2.

- ركب شفة الإسناد (15) على محور الدوران. لا يجب أن تدور الشفة على محور الدوران عند تكون مثبتة بشكل صحيح.

ضع قرص التجليخ على شفة الإسناد (15). يجب أن يكون قرص التجليخ مستوياً على شفة الإسناد.



6. التشغيل الأولي

* بناء على المعدات/ ليس في نطاق التسليم

⚠ قبل التشغيل، تحقق من أن قوة التيار الكهربائي وتردده، كما هو مبين في لوحة النوع، تتوافق مع مزود الكهرباء خاصتك.

⚠ تأكد دائماً من تثبيت قاطع التيار الحساس للتسرب الأرضي (من النوع B RCD)، الذي يتميز بتيار تعريض أقصى يبلغ 30 مللي أمبير في الاتجاه المعاكس.

6.1 تركيب المقبض الإضافي

⚠ يجب ممارسة العمل دائماً مع المقبض المساعد (13) المثبت! تثبيت المقبض المساعد على الجانب الأيمن أو الأيسر من الماكينة وتأمينه.

6.2 تركيب غطاء الأمان

⚠ لأغراض السلامة، دائماً استخدم غطاء الأمان المزود للأداة الملحقة المعنية! قد يؤدي استخدام غطاء حماية غير صحيح إلى فقدان التحكم وإصابات خطيرة. انظر أيضاً الفصل 11. الملحقات!

انظر الرسم التوضيحي D في صفحة 3.

- اضغط واستمر بالضغط على الذراع (18).
- ضح غطاء الحماية (14) في الموضع المشار إليه.
- أطلق الذراع وقم بتدوير ذراع الأمان حتى يشبك الذراع.

- ادفع الذراع وقم بتدوير غطاء الأمان حتى يصبح القسم المغلق في مواجهة المشغل.

⚠ تأكد من أن غطاء الأمان مثبت في مكانه بإحكام: يجب أن يشبك الذراع ولن تكون قادراً على تدوير غطاء الأمان.

استخدم فقط الملحقات المغطية بغطاء الحماية بما لا يقل عن 3.4 ملم.

7.3 تأمين/ إطلاق صامولة الشد "Quick" (بناء على الميزات).

تأمين (1) صامولة الشد "Quick":



قم بتركيب صامولة الشد "Quick" (1) بالأدوات مع "نظام ميتابو كويك". يمكن تحديد هذه الأدوات بواسطة زر الإقفال الأحمر على محور الدوران

(4) مع شعار "M-Quick".

لا تستخدم صامولة الشد "السرعة" إذا كانت الأداة الملحة عليها ساق تثبيت أكبر سمكاً من 7.1 ملم! في هذه الحالة، استخدم صامولة ثنائية الفتحة (16) مع مفك ثنائي (17).

- إقفال محور الدوران (انظر الفصل 7.1).

- ضع صامولة الشد "Quick" (1) على محور الدوران (2) بحيث تشبك العروات في التجويفين على محور الدوران. انظر الرسم التوضيحي في صفحة 2.

- قم بشد صامولة الشد "السرعة" بالتدوير باليد باتجاه عقارب الساعة.

- قم بتدوير قرص التجلخ بإحكام باتجاه عقارب الساعة لشد صامولة الشد "السرعة".

إطلاق صامولة الشد (1):

فقط عندما تكون صامولة الشد "Quick" مثبتة يجب أن يكون محور الدوران متوقفاً بواسطة زر إقفال المحور الأحمر M-Quick(4)!

- تواصل الماكينة الدوران بعد إيقاف التشغيل.

- اضغط على زر إقفال محور الدوران M-Quick (4) قبل أن يتوقف قرص التجلخ. تقوم صامولة الشد "السرعة" (1) بترخية نفسها نصف دورة ويمكن إزالتها دون جهد إضافي أو أدوات.

7.4 تأمين/ فك الصامولة ذات الفتحتين (بناء على الميزات).

عند استخدام الصامولة بفتحتين، يكون زر قفل عمود الدوران (4) عندما يكون عمود الدوران في حالة توقف تام.

يكون جانبا الصامولة ذات الفتحتين مختلفين. قم بشد الصامولة ذات الفتحتين على محور الدوران

كالآتي:

انظر الرسم التوضيحي C في صفحة 2.

(X) لأقرص التجلخ الرقيقة:

تواجه الصامولة ذات الفتحتين (16) الجوانب العلوية بحيث يتسنى تثبيت قرص التجلخ بإحكام.

(Y) لأقرص التجلخ السميكة:

تواجه الصامولة ذات الفتحتين (16) الجوانب السفلية بحيث يتسنى تثبيت قرص التجلخ بإحكام على محور الدوران

- إقفال محور الدوران. قم بتدوير الصامولة ذات الفتحتين (16) باتجاه عقارب الساعة باستخدام مفك بفتحتين (17) للشد.

فك الصامولة ذات الفتحتين:

- إقفال محور الدوران (انظر الفصل 7.1). قم بتدوير الصامولة ذات الفتحتين (16) عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفك بفتحتين (17) للفك.

8. الاستخدام

8.

8.1 تعديل السرعة (يعتمد على الميزات)

قم بتحديد السرعة المستحسنة بواسطة المفتاح الذي يدار بالإبهام (8) (رقم صغير = سرعة منخفضة، رقم كبير = سرعة عالية)

قرص القطع، قرص التخشين، قرص الفنجان وقرص القطع الماسي: سرعة عالية
الفرشاة: سرعة متوسطة

صفائح الصنفرة: سرعة منخفضة إلى متوسطة

ملاحظة: نحن ننصح باستخدام جهاز صقل الزوايا لخاص بنا لأعمال الصقل والتلميع.

8.2 التشغيل وإيقاف التشغيل

دائماً تحكم بالماكينة بكلتا يديك.

قم بالتشغيل أولاً، ثم توجه بالأداة الملحقة نحو قطعة الشغل.

تجنب عمليات التشغيل غير لمقصودة: دائماً قم بإيقاف تشغيل الأداة عندما يكون القابس مسحوباً من مأخذ التيار أو إذا كان هناك قطع في التيار الكهربائي.

متمائل بسرعة ملائمة على المادة التي يتم معالجتها.
⚠ لا تقم بإمالتها أو وضع قوة مفرطة أو التمايل
من جانب إلى جانب

التنظيف بالفرشاة السلكية:

اضغط على الماكينة لأسفل بشكل متمائل.

8.4 اتصال حبل التعليق (بناء على الموديل)

⚠ تحذيرات السلامة الخاصة بالاستخدام في
الأماكن المرتفعة. يرجى قراءة كافة تحذيرات
وتعليمات السلامة.

إن التخلف عن الالتزام بتحذيرات وتعليمات السلامة
قد يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة.

- لاستخدامه فقط من قبل الأشخاص المدربين.
يجب تدريب المستخدمين على تأمين الأداة
وإستخدام الأدوات على الارتفاعات.

- يجب دائماً ربط الأداة بحبل عند العمل على
"المرتفعات". استخدم فقط حبال تعليق من ماركة
Metabo المناسبة (الطول الأقصى 2 متر (6.5
قدم) مع قدرة تخميد كافية). يجب ألا يزيد أقصى
ارتفاع سقوط المسموح به لحبل التعليق عن 2 متر
(6.5 قدم). استخدمها فقط مع أحبال التعليق المناسبة
لهذا النوع من الأدوات والمصنفة لتحمل وزن الأداة
على الأقل بما في ذلك جميع الملحقات المستخدمة.
- اقرأ و التزم بتعليمات التشغيل لحبل حماية
الأداة!

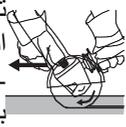
- افحص الأداة (وخاصة العقفة) وحبل التعليق
قبل كل استخدام للتأكد من عدم وجود تلف والتأكد
من عملها بشكل صحيح (بما في ذلك النسيج
والخياطة). لا تستخدم الأداة في حالة تلفها أو عدم
عملها بشكل صحيح.

- لا تقم بربط حبل تعليق الأداة بأي شيء على
جسمك. ثبت الحبل إلى نقطة تثبيت صلبة لتحمل قوة
سقوط الأداة.

- خطر السحق والقطع والتشابك. لا تستخدم حبل
التعليق بالقرب من الأجزاء المتحركة أو الآليات أو
الآليات العاملة.

- لا تغير نقطة تثبيت حبل التعليق على الأداة ولا
تستخدمه أيضاً لأغراض أخرى غير
الموضحة في هذا الدليل.

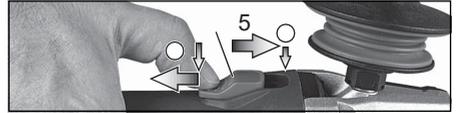
- قم بربط الأداة بحبل تعليق فقط
باستخدام حلقة تعليق قابلة للقفل. لا تقم



WEVBA..., WEBA... في حال تشغيل الأداة
بشكل متواصل، سوف تبقى الأداة تعمل حتى لو
أفلتت من يديك. لذلك، دائماً امسك الأداة بكنتا اليدين
باستخدام المقابض المثبتة، وقف بأمان وتركيز.

⚠ تجنب الدخان الصادر عن الماكينة أو ابتلاع
الغبار والشظايا. بعد إيقاف تشغيل الماكينة،
ضعها أرضاً عندما يتوقف المحرك تماماً عن
الدوران.

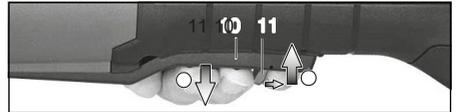
الماكينات ذات المفتاح الانزلاقي:



التشغيل: اضغط على المفتاح الانزلاقي (5) إلى
الأمام. لنشاط العمل المتواصل، قم بإمالتها إلى أسفل
حتى يشبك.

إيقاف التشغيل: اضغط على الطرف الخلفي من
المفتاح الانزلاقي (5) وقم بإطلاقه.

الماكينات ذات المفتاح المجدافي (مع وظيفة التوقف الطارئ)



التشغيل: قم بسحب قفل التشغيل (11) باتجاه السهم
واضغط على الزناد (10).
إيقاف التشغيل: أطلق مفتاح الزناد (10).

8.3 توجيهات العمل عمليات التجليخ والصفرة:

اضغط على المكانية بشكل متمائل على السطح
وحرك إلى الخلف والأمامي بحيث لا يصبح سطح
قطعة الشغل ساخناً.

التجليخ الخشن: ضع الماكينة بزاوية 30-40 درجة
من أجل نتائج عمل أفضل.

تجليخ القطع:

دائماً اعمل بعكس دوران القرص (انظر الرسم
التوضيحي). وإلا قد تتردد الماكينة من القطع بطريقة
لا يمكن السيطرة عليها. قم بتوجيه الماكينة بشكل

تحذير! لا تقم بإزالة علبه التروس!

- قم بتدوير علبه التروس إلى الموضع المطلوب دون إزالته.
- قم بشد براغي علبه التروس الأربعة (ب) في المسننات الموجودة. عزم الشد = 3.0 نانومتر +/- 0.3 نانومتر
- قم بسحب الزنبرك الذي يسحب الذراع في الموضع إلى الجانب وأعد إدخال الذراع (18) مع الجزء المعدني لخاص به) وقم بتنبيته ببرغي الشد (أ). عزم الشد = 4.0 نانومتر +/- 0.4 نانومتر
- تحقق من عمل الذراع بشكل صحيح: يجب أن يكون تحت شد الزنبرك.

التنظيف**9.**

- من الممكن أن تتراكم جزيئات الغبار داخل الأداة الكهربائية خلال التشغيل. هذا يؤدي إلى ضعف وظيفة التبريد للأداة الكهربائية. زيادة الموصلية يمكن أن يضعف العازل الوقائي للأداة الكهربائية ويتسبب بصدمة كهربائية.
- يجب تنظيف الأداة الكهربائية بشكل منظم ومتواصل ودقيق من خلال فتحات التهوية الأمامية والخلفية جميعها باستخدام شفاط هواء أو النفخ بهواء جاف. قبل هذه العملية، قم بفصل الأداة الكهربائية من مصدر الطاقة وارتي النظارات الواقية وكمامة الغبار المناسبة. تأكد من توفر الشفط المناسب عند النفخ من الفتحات.

10. استكشاف الأخطاء وإصلاحها

مؤشر الإشارة الإلكترونية (7) يضيء الآن باللون الأخضر. الماكينة جاهزة للتشغيل.

مؤشر الإشارة الإلكترونية (7) يضيء لمدة 0.5 ثانية تقريباً بعد توصيل الجهاز بالكهرباء. في حالة عدم إضاءة مؤشر الإشارة الإلكترونية (7) باللون البرتقالي أو عدم إضاءته على الإطلاق، يلزم إصلاح الجهاز، راجع الفصل 12.

مؤشر الإشارة الإلكترونية (7) يضيء باللون الأحمر بشكل دائم و/ أو سرعة التحميل تنخفض. هناك الكثير من الحمل على الماكينة. خفف الحمل

- بالربط عن طريق لف أو عقد حبل التعليق. لا تستخدم الحبال أو الخيوط. استخدم فقط حلقات التعليق ذات نظام القفل ثنائي الاتجاه. لا تستخدم حلقات تعليق ذات مشابك زنبركية أحادية العمل.
- ثبت حبل التعليق بطريقة بحيث تتحرك الأداة بعيداً عن المشغل في حالة سقوطها. الأدوات التي تسقط سوف تتأرجح على حبل التعليق، مما قد يتسبب في إصابة أو فقدان التوازن.
- لا تقم بربط أكثر من أداة واحدة بكل حبل تعليق.
- استخدم فقط نقاط التوصيل المخصصة (العقفة (9)) لتنبيت حبل التعليق بالأداة.
- لا تعدل الأدوات أبداً لإنشاء نقاط تثبيت.

- لا تقم بتوصيل حبال التعليق بالأداة بطريقة تمنع الواقيات والمفاتيح أدوات القفل من العمل بشكل صحيح.

- أبعد حبل التعليق عن الملحقات.

- احم حبل تأمين الأداة من الشرر والرقائق المتطايرة.

- احم حبل تأمين الأداة من الحواف والشفرات والرقائق الحادة وما إلى ذلك. لا تخطو على الأداة أو حبل تأمين الأداة.

- لا تستخدم حبال التعليق أو أدوات التثبيت للحصول على مزيد من الرفع من الأداة.

- تأكد من وجود مساحة كافية في المنطقة التي قد تصطدم فيها الأداة بالأرض. يجب عدم تعريض أي شخص للخطر في تلك المنطقة.

- استبدل الحبل بعد السقوط وتحقق من الأداة بحثاً عن التلف. بعد كل سقوط، افحص الأداة بحثاً عن التلف من قبل متخصص مدرب وقم بإصلاحها إذا لزم الأمر.

- لا تحاول الإمساك بالالة الساقطة. قد يؤدي هذا إلى إصابات.

8.5 تدوير علبه التروس

انظر الرسم التوضيحي E في صفحة 3.

- قم بفصل كابل الكهرباء.
- قم بفك برغي الشد (أ) على الذراع (18). قم بإزالة البرغي والذراع (مع جزئه المعدني) وضعه جانباً.
- قم بفك براغي علبه التروس الأربعة (ب)

4.2 = فرشاة فنجان

5.1 = قرص قلاب

5.2 = لبادة دعم للصفائح الرملية

6.1 = ملحقات الصقل

غطاء الحماية المحدد:

النوع A = غطاء حماية القطع / غطاء حماية يشمل

انزلاق غطاء الحماية لعمليات القطع

النوع B = غطاء حماية للتجليخ

النوع C = غطاء حماية لعمليات التجليخ والقطع

(مدمج)

النوع D = غطاء حماية لقرص الفنجان

النوع E = غطاء حماية للاستخراج للتجليخ

السطحي النوع F = غطاء حماية استخراج لعمليات

القطع

ملحقات أخرى:

(انظر أيضاً www.metabo.com)

للحصول على مجموعة كاملة من الملحقات، يمكنكم

الدخول إلى الموقع الإلكتروني

www.metabo.com أو مشاهدة الكتالوج.

12. أعمال التصليخ

⚠️ يجب أن تتم أعمال التصليخ للأدوات الكهربائية بواسطة فنيين كهربائيين مختصين فقط!

يجب استبدال كابل التيار الكهربائي المعيب بكابل كهرباء أصلي خاص فقط من ميتابو، والذي لا يتوفر إلا من خدمة ميتابو.

اتصل على ممثل ميتابو المحلي في منطقتك إذا كان لديك أجهزة كهربائية بحاجة إلى أعمال تصليخ.

للعناوين يمكنك الاطلاع عليها على الموقع الإلكتروني

www.metabo.com.

يمكنك تحمل قائمة بقطع الغيار من الموقع الإلكتروني

www.metabo.com.

13. الحماية البيئية

يمكن أن يحتوي غبار الصنفرة المتولد على مواد

ضار: تخلص منها بشكل صحيح.

عن الماكينة حتى يضيء مؤشر الإشارة الإلكترونية باللون الأخضر مرة أخرى.

الماكينة لا تعمل. مؤشر الإشارة الإلكترونية (7)

يومض باللون الأحمر. تم إيقاف تشغيل الماكينة

بسبب تعطل الملحق أو حمل زائد أو تم تنشيط حماية

إعادة التشغيل. إذا تم تصويل قابس التيار الكهربائي

بالماكينة وكان المفتاح في وضع التشغيل، أو إذا عاد

التيار الكهربائي بعد الانقطاع، فلن تعمل الماكينة.

قم بإيقاف تشغيل الماكينة وتشغيلها مجدداً.

الماكينة تتوقف عن التشغيل عدة مرات من تلقاء

ذاتها. قم بتصليح الماكينة، انظر الفصل 12.

11. الملحقات

استخدام فقط ملحقات ميتابو الأصلية.

⚠️ استخدم فقط المعدات التي تلبى المتطلبات والمواصفات المدرجة في تعليمات التشغيل هذه.

استخدم فقد الأداة الملحقة المناسبة وغطاء الحماية

المحدد لغطاء الحماية المطابق للاستخدام. انظر

الصفحة 5. (الرسوم التوضيحية مجرد أمثلة)

الاستخدام:

1 = تجليخ سطحي

2 = تجليخ القطع

3 = حفر الثقوب

4 = الفراشي السلكية

5 = التجليخ بورق رملي

6 = الصقل

الملحقات:

1.1 = قرص التجليخ

1.2 = قرص الفنجان (سيراميك)

1.3 = قرص فنجان ماسي "حجر/خرسانة"

2.1 = قرص قطع "معدني"

2.2 = قرص قطع "حجر/خرسانة"

2.3 = قرص قطع ماسي "حجر/خرسانة"

2.4 = أقراص قطع ماسية مزدوجة الغرض (قرص

تجليخ وقطع مدمج)

3.1 = لقم حفر ماسية

4.1 = فرشاة قرصية

الأداة في فئة الحماية II

طاقة التيار المتردد

*: الزيادة في الطاقة والتداخل العالي التردد يمكن أن يسبب تقلبات في السرعة. مع ذلك، تختفي التقلبات مع تقادي التداخلات.

المواصفات الفنية المعروضة خاضعة للتفاوت (وفقاً للمعايير الصالحة ذات الصلة).

قيم الانبعاثات

تتيح هذه القيم إمكانية تقييم الانبعاثات من الأدوات الكهربائية ومقارنة الأدوات الكهربائية المتعددة. قد يكون الحمل الفعلي أعلى أو أقل بناءً على ظروف التشغيل، وحالة الأداة الكهربائية والملحقات المستخدمة. لأغراض التقييم، الرجاء السماح بفترات فاصلة عندما يكون الحمل منخفضاً. استناداً إلى التقديرات المعدلة، الرجاء ترتيب التدابير الوقائية للمستخدم، على سبيل المثال، التدابير التنظيمية.

يمكن أن يؤدي تجليخ الصفائح المعدنية الأقل سمكاً وقطع الشغل الأخرى ذات الأسطح الكبيرة التي تهتز بسهولة إلى انبعاث صوت إجمالي أعلى بكثير (لغاية 15 ديسيبل) من قيم انبعاث الصوت المحددة. يجب منع الانبعاث الصوتي لقطع الشغل هذه إلى أقصى حد ممكن عن طريق التدابير المناسبة، مثل تركيب حواجز التخميم الثقيلة والمرنة. ينبغي أيضاً مراعاة زيادة انبعاث الصوت عند تقييم مخاطر التعرض للضوضاء واختيار حماية السمع المناسبة.

حددت القيمة الإجمالية للاهتزاز (مجموع الكميات الموجهة للاتجاهات الثلاثة) وفقاً للمعيار EN 62841 كما يلي:

$$a_{h, SG} = \text{قيمة الانبعاث الاهتزازي}$$

(تجليخ سطحي)

$$a_{h, DS} = \text{قيمة الانبعاث الاهتزازي}$$

(الصفحة بصفائح الصفرة)

$$a_{h, P} = \text{قيمة الانبعاث الاهتزازي}$$

(الصلق والتلميع)

$$K_{h, SG/DS/P} = \text{التفاوت (الاهتزاز)}$$

المستوى النموذجي A – مستويات الصوت الفاعلة المنظورة:

$$L_{pA} = \text{مستوى ضغط الصوت}$$

$$L_{WA} = \text{مستوى الطاقة الصوتية}$$

يجب مراعاة اللوائح التنظيمية المحلية بشأن التجميع والتدوير المنعزل للماكينات غير المستعملة، والتغليف والملحقات.

ينبغي التخلص من مواد التغليف طبقاً لمسمياتها وفقاً للتوجيهات البلدية. يمكنكم الحصول على معلومات أوفى على الموقع الإلكتروني www.metabo.com في "قسم الخدمة".

لدول الاتحاد الأوروبي فقط: لا تقع بالتخلص من الأدوات الكهربائية في النفايات المنزلية خاصتك. وفقاً للتوجيه الأوروبي EU/19/2012 بشأن المخلفات الكهربائية والمعدات الإلكترونية وتنفيذها في الأنظمة القانونية المحلية، يجب تجميع الأدوات الكهربائية المستخدم بشكل منفصل وتسليم لإعادة تدويرها على نحو يتوافق مع البيئة.

14. المواصفات الفنية

ملاحظات توضيحية بشأن الخصائص تجدونها في الصفحة 4. يخضع للتغيرات مع التقدم التقني.

$$\emptyset = \text{الحد الأقصى لقطر الأداة الملحقة}$$

$t_{max,1}$ = الحد الأقصى للسمك المسموح به لساق التثبيت على الأداة الملحقة عند استخدام صامولة ذات فتحتين (16)

$t_{max,2}$ = الحد الأقصى للسمك المسموح به لساق التثبيت على الأداة الملحقة عند استخدام صامولة "Quick" (1)

$$t_{max,3} = \text{قرص التخشين/ قرص القطع}$$

الحد الأقصى المسموح به لسمك الأداة الملحقة

$$t_{max,4} = \text{الحد الأقصى المسموح به للفراشي السلكية}$$

من نوع القرص

$$M = \text{سن عمود الدوران}$$

$$l = \text{طول عمود دوران التجليخ}$$

$$v_{0n} * = \text{سرعة بدون تحميل (السرعة القصوى)}$$

$$v_n * = \text{سرعة بدون تحميل (قابل للتعديل)}$$

$$P_1 = \text{الطاقة الكهربائية المقدرة}$$

$$P_2 = \text{خرج الطاقة}$$

M = الوزن بدون كوابل الكهرباء القيم المقاسة محددة وفقاً للمعيار EN 62841.

التفاوت = K_{pA} , K_{WA}

خلال التشغيل يمكن أن يتجاوز مستوى الضجيج 80

ديسيبل (أمبير)

ارتدي واقيات الأذن. 

